

**Zarządzenie Nr 194/12  
Burmistrza Miasta Kobyłka  
z dnia 12 listopada 2012 r.**

**w sprawie projektu Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Kobyłka  
na lata 2013-2024**

Na podstawie art. 33 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z późn. zm.) oraz art. 230 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z późn. zm.)  
**zarządza się, co następuje:**

§ 1. Sporządzony projekt uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Kobyłka na lata 2013-2024 - stanowiący załącznik nr 1 do zarządzenia przedstawić:

- 1) Radzie Miejskiej w Kobyłce;
- 2) Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Warszawie – celem zaopiniowania.

§ 2. Wykonanie zarządzenia powierza się Skarbnikowi Miasta Kobyłka.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

**BURMISTRZ MIASTA**

*Robert Roguski*

Załącznik Nr 1  
do zarządzenia Nr 194/12 Burmistrza Miasta Kobyłka z dnia 12 listopada 2012 r.  
(Projekt uchwały w sprawie WPF)

**Uchwała Nr  
Rady Miejskiej w Kobyłce  
z dnia ....**

**w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Kobyłka na lata 2013 – 2024**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z późn. zm.), art. 226, art. 227, art. 228, art. 229, art. 230 ust. 6 i 7, art. 243, art. 258 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z późn. zm.) w związku z art. 121 ust. 8 i art. 122 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241, z późn. zm.) oraz art. 169, art. 170 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104, z późn. zm.) **uchwala się, co następuje:**

§ 1. Przyjmuje się Wieloletnią Prognozę Finansową Miasta Kobyłka na lata 2013-2024 obejmującą:

- 1) dochody i wydatki bieżące, dochody i wydatki majątkowe, wynik budżetu, przeznaczenie nadwyżki budżetowej, przychody i rozchody budżetu, kwotę długu, w tym relację, o której mowa w art. 243 ustawy o finansach publicznych, oraz sposób sfinansowania spłaty długu, w brzmieniu załącznika nr 1 do uchwały;
- 2) wykaz przedsięwzięć do Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Kobyłka, w brzmieniu załącznika nr 2 do uchwały;
- 3) objaśnienia przyjętych wartości stanowiące załącznik nr 3 do uchwały.

§ 2. Upoważnia się Burmistrza Miasta Kobyłka do zaciągania zobowiązań:

- 1) związanych z realizacją przedsięwzięć ujętych w załączniku nr 2 do uchwały;
- 2) z tytułu umów (nie ujętych w wykazie przedsięwzięć), których realizacja w roku budżetowym i w latach następnych jest niezbędna do zapewnienia ciągłości działania Miasta Kobyłka i z których wynikające płatności wykraczają poza rok budżetowy do kwoty 4.000.000 zł rocznie.

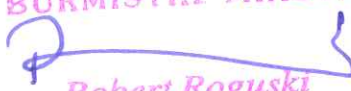
§ 3. Upoważnia się Burmistrza Miasta Kobyłka do przekazania uprawnień kierownikom jednostek organizacyjnych Miasta Kobyłka do zaciągania zobowiązań:

- 1) związanych z realizacją przedsięwzięć ujętych w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Kobyłka;
- 2) z tytułu umów (nie ujętych w wykazie przedsięwzięć), których realizacja w roku budżetowym i w latach następnych jest niezbędna do zapewnienia ciągłości działania Miasta Kobyłka i z których wynikające płatności wykraczają poza rok budżetowy do kwoty 400.000 zł rocznie.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Kobyłka.

§ 5. Traci moc uchwała Nr XII/123/11 Rady Miejskiej w Kobyłce z dnia 29 grudnia 2011 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Kobyłka na lata 2012 – 2024.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2013 roku.

**BURMISTRZ MIASTA**  
  
**Robert Roguski**

## Wieloletnia Prognoza Finansowa Miasta Kobylka na lata 2013-2024

| Lp. | Wyszczególnienie                                                                                                                               | Wykonanie<br>2010 rok | Wykonanie<br>2011 rok | Plan na dzień<br>30.09.2012 r. | Plan na 2013<br>rok | Prognoza<br>2014 | Prognoza<br>2015 | Prognoza<br>2016 | Prognoza<br>2017 | Prognoza<br>2018 | Prognoza<br>2019 | Prognoza<br>2020 | Prognoza<br>2021 | Prognoza<br>2022 | Prognoza<br>2023 | Prognoza<br>2024 |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------------|---------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 1   | Dochody ogółem [1a]+[1b] (Do), z tego:                                                                                                         | 51 330 848,39         | 53 549 233,87         | 60 574 732,30                  | 64 062 436          | 58 257 289       | 59 663 721       | 60 105 314       | 61 582 946       | 62 036 937       | 63 525 823       | 65 050 442       | 66 611 652       | 68 210 332       | 69 779 170       | 71 384 091       |
| 1a  | dochody bieżące (Db), w tym:                                                                                                                   | 43 927 888,67         | 44 957 343,17         | 48 506 587,30                  | 53 266 402          | 55 883 894       | 57 280 991       | 58 713 016       | 60 180 841       | 61 625 181       | 63 104 185       | 64 618 685       | 66 169 533       | 67 757 602       | 69 316 027       | 70 910 296       |
| 1a1 | - środki z UE*                                                                                                                                 |                       |                       |                                | 138 940             | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| 1a2 | - pozostałe dochody bieżące                                                                                                                    |                       |                       |                                | 53 127 462          | 55 883 894       | 57 280 991       | 58 713 016       | 60 180 841       | 61 625 181       | 63 104 185       | 64 618 685       | 66 169 533       | 67 757 602       | 69 316 027       | 70 910 296       |
| 1b  | dochody majątkowe, w tym:                                                                                                                      |                       |                       |                                | 10 796 034          | 2 373 395        | 2 382 730        | 1 392 298        | 1 402 105        | 411 756          | 421 638          | 431 757          | 442 119          | 452 730          | 463 143          | 473 795          |
| 1c  | - ze sprzedaży majątku (Dm)                                                                                                                    | 7 078 011,87          | 3 177 556,01          | 4 000 000,00                   | 2 800 000           | 2 000 000        | 2 000 000        | 1 000 000        | 1 000 000        | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| 1d  | - środki z UE*                                                                                                                                 |                       |                       |                                | 7 631 034           | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| 1e  | - pozostałe dochody majątkowe                                                                                                                  |                       |                       |                                | 365 000             | 373 395          | 382 730          | 392 298          | 402 105          | 411 756          | 421 638          | 431 757          | 442 119          | 452 730          | 463 143          | 473 795          |
| 2   | Wydatki bieżące (bez odsetek i prowizji od kredytów i pożyczek oraz wyemitowanych papierów wartościowych), w tym:                              |                       |                       |                                | 48 038 105          | 50 677 481       | 51 944 418       | 53 243 028       | 54 574 104       | 55 883 882       | 57 225 095       | 58 598 497       | 60 004 861       | 61 444 978       | 62 858 212       | 64 303 951       |
| 2a  | - na wynagrodzenia i składki od nich naliczane                                                                                                 |                       |                       |                                | 25 154 595          | 25 733 151       | 26 376 480       | 27 035 892       | 27 711 789       | 28 376 872       | 29 057 917       | 29 755 307       | 30 469 434       | 31 200 700       | 31 918 316       | 32 652 437       |
| 2b  | - związane z funkcjonowaniem organów JST (rozdziały 75022 i 75023)                                                                             |                       |                       |                                | 7 290 584           | 7 458 267        | 7 644 724        | 7 835 842        | 8 031 738        | 8 224 500        | 8 421 888        | 8 624 013        | 8 830 989        | 9 042 933        | 9 250 920        | 9 463 691        |
| 2c  | - z tytułu gwarancji i poręczeń, w tym:                                                                                                        |                       |                       |                                | 0                   | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| 2d  | - podlegające wyłączeniu z limitów spłaty zobowiązań z art. 243 ufp/169 sufp                                                                   |                       |                       |                                | 0                   | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| 2e  | - wydatki bieżące objęte limitem art. 226 ust. 4 ufp (zgodnie z wykazem przedsięwzięć bieżących określonych w załączniku nr 2 do WPF)          |                       |                       |                                | 6 071 342           | 7 820 679        | 6 961 414        | 5 612 518        | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| 2f  | - na projekty realizowane przy udziale środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ufp                                                       |                       |                       |                                | 155 904             | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| 3   | Różnica ([1]-[2])                                                                                                                              |                       |                       |                                | 16 024 331          | 7 579 808        | 7 719 303        | 6 862 286        | 7 008 842        | 6 153 055        | 6 300 728        | 6 451 945        | 6 606 791        | 6 765 354        | 6 920 958        | 7 080 140        |
| 4   | Nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych plus wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 1 pkt 6 ufp, angażowane w budżecie roku bieżącego, w tym: |                       |                       |                                | 0                   | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| 4a  | - na pokrycie deficytu budżetu                                                                                                                 |                       |                       |                                | 0                   | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| 5   | Inne przychody nie związane z zaciąganiem długu, w tym:                                                                                        |                       |                       |                                | 0                   | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| 5a  | - na pokrycie deficytu budżetu                                                                                                                 |                       |                       |                                | 0                   | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| 6.  | Środki do dyspozycji ([3]+[4]+[5])                                                                                                             |                       |                       |                                | 16 024 331          | 7 579 808        | 7 719 303        | 6 862 286        | 7 008 842        | 6 153 055        | 6 300 728        | 6 451 945        | 6 606 791        | 6 765 354        | 6 920 958        | 7 080 140        |
| 7.  | Spłata i obsługa długu ([7a]+[7b]), z tego:                                                                                                    |                       |                       |                                | 8 777 911           | 4 949 576        | 4 773 880        | 4 412 731        | 3 878 854        | 2 586 566        | 2 541 516        | 2 498 126        | 2 797 636        | 2 662 586        | 2 527 536        | 1 927 853        |
| 7a  | - rozchody z tytułu spłaty rat kapitałowych oraz wykupu papierów wartościowych, w tym:                                                         |                       |                       |                                | 7 719 911           | 4 087 528        | 4 088 498        | 3 859 028        | 3 451 633        | 2 229 400        | 2 229 400        | 2 229 400        | 2 229 400        | 2 229 400        | 2 229 400        | 1 750 000        |
| 7a1 | - spłaty kredytów i pożyczek zaciągniętych na realizację zadania finansowanego z udziałem środków UE                                           |                       |                       |                                | 7 604 411           | 3 429 628        | 3 429 628        | 3 429 628        | 3 022 233        | 1 800 000        | 1 800 000        | 1 800 000        | 1 800 000        | 1 800 000        | 1 800 000        | 1 750 000        |
| 7a2 | - spłaty pozostałych kredytów i pożyczek                                                                                                       |                       |                       |                                | 115 500             | 637 900          | 638 870          | 429 400          | 429 400          | 429 400          | 429 400          | 429 400          | 429 400          | 429 400          | 429 400          | 0                |
| 7a3 | - kwota spłat kredytów i pożyczek podlegająca wyłączeniu na podstawie art. 169 ust. 3 sufp, przypadająca na dany rok budżetowy                 |                       |                       |                                | 7 604 411           | 3 429 628        | 3 429 628        | 3 429 628        | 3 022 233        | 1 800 000        | 1 800 000        | 1 800 000        | 1 800 000        | 1 800 000        | 1 800 000        | 1 750 000        |
| 7a4 | - kwota wyłączeń z art. 243 ust. 3 pkt 1 ufp, przypadająca na dany rok budżetowy                                                               |                       |                       |                                | 7 604 411           | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| 7b  | - wydatki bieżące na obsługę długu (odsetki wraz z prowizjami), w tym:                                                                         |                       |                       |                                | 1 058 000           | 862 048          | 685 382          | 553 703          | 427 221          | 357 166          | 312 116          | 268 726          | 568 236          | 433 186          | 298 136          | 177 853          |
| 7b1 | - odsetki i dyskonto, w tym:                                                                                                                   |                       |                       |                                | 1 045 000           | 862 048          | 685 382          | 553 703          | 427 221          | 357 166          | 312 116          | 268 726          | 568 236          | 433 186          | 298 136          | 177 853          |



|                |                                                                                                                                                                                                                                                              |               |               |               |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 20             | Relacja (Db-Wb+Dsm)/Do, o której mowa w art. 243 w danym roku                                                                                                                                                                                                | 21,91%        | 13,46%        | 10,28%        | 10,88%            | 10,89%            | 11,15%            | 9,84%             | 10,03%            | 8,68%             | 8,76%             | 8,84%             | 8,40%             | 8,62%             | 8,83%             | 9,01%             |
| 20a            | Maksymalny dopuszczalny wskaźnik spłaty z art. 243 ufp - wartość wynikająca z obliczeń przeprowadzonych dla prawej strony wzoru, określonego w art. 243 ufp (średnia z trzech poprzednich lat [20])                                                          |               |               |               | 15,22%            | 11,54%            | 10,68%            | 10,97%            | 10,63%            | 10,34%            | 9,52%             | 9,16%             | 8,76%             | 8,62%             | 8,62%             | 8,62%             |
| 21             | Relacja planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań do dochodów (bez wyłączeń) - wartość wynikająca z obliczeń przeprowadzonych dla lewej strony wzoru, określonego w art. 243 ufp ([7a]+[7b])/([1])                                                          |               |               |               | 13,69%            | 8,50%             | 8,00%             | 7,34%             | 6,30%             | 4,17%             | 4,00%             | 3,84%             | 4,20%             | 3,90%             | 3,62%             | 2,70%             |
| 21a            | Spełnienie wskaźnika spłaty z art. 243 ufp po uwzględnieniu art. 244 ufp (bez wyłączeń) (w kolejnych latach: wyliczenie w wierszu 21 musi być <= wyliczenie w wierszu 20a)                                                                                   |               |               |               | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 |
| 22             | Relacja planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań do dochodów (po uwzględnieniu wyłączeń z art. 243 ust. 3 ufp) - wartość wynikająca z obliczeń przeprowadzonych dla lewej strony wzoru, określonego w art. 243 ufp ([7a]+[7b])+[2c]+[15]-[7a4]-[2d])/([1]) |               |               |               | 1,82%             | 8,50%             | 8,00%             | 7,34%             | 6,30%             | 4,17%             | 4,00%             | 3,84%             | 4,20%             | 3,90%             | 3,62%             | 2,70%             |
| 22a            | Spełnienie wskaźnika spłaty z art. 243 ufp po uwzględnieniu art. 244 ufp (po uwzględnieniu wyłączeń z art. 243 ufp) (w kolejnych latach: wyliczenie w wierszu 22 musi być <= wyliczenie w wierszu 20a)                                                       |               |               |               | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 | Zgodny z art. 243 |
| 23             | Dochody bieżące [1a]                                                                                                                                                                                                                                         | 39 760 684,59 | 40 928 968,92 | 46 277 252,32 | 49 096 105        | 51 539 529        | 52 629 800        | 53 796 731        | 55 001 325        | 56 241 048        | 57 537 211        | 58 867 223        | 60 573 097        | 61 878 164        | 63 156 348        | 64 481 804        |
| 24             | Wydatki bieżące razem [2]+[7b] (Wb)                                                                                                                                                                                                                          |               |               |               | 4 170 297         | 4 344 365         | 4 651 191         | 4 916 285         | 5 179 516         | 5 384 133         | 5 566 974         | 5 751 462         | 5 596 436         | 5 879 438         | 6 159 679         | 6 428 492         |
| 25             | Dochody bieżące - wydatki bieżące [23]-[24]                                                                                                                                                                                                                  |               |               |               | 64 062 436        | 58 257 289        | 59 663 721        | 60 105 314        | 61 582 946        | 62 036 937        | 63 525 923        | 65 050 442        | 66 611 652        | 68 210 332        | 69 779 170        | 71 384 091        |
| 26             | Dochody ogółem [1] (Do)                                                                                                                                                                                                                                      |               |               |               | 60 636 525        | 54 169 761        | 55 575 223        | 56 246 286        | 58 131 313        | 59 807 537        | 61 296 423        | 62 821 042        | 64 382 252        | 65 980 932        | 67 549 770        | 69 634 091        |
| 27             | Wydatki ogółem [10]+[24]                                                                                                                                                                                                                                     |               |               |               | 3 425 911         | 4 087 528         | 4 088 498         | 3 859 028         | 3 451 633         | 2 229 400         | 2 229 400         | 2 229 400         | 2 229 400         | 2 229 400         | 2 229 400         | 1 750 000         |
| 28             | Wynik budżetu [26]-[27]                                                                                                                                                                                                                                      |               |               |               | 4 294 000         | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              |
| 29             | Przychody budżetu [4]+[5]+[11]                                                                                                                                                                                                                               |               |               |               | 7 719 911         | 4 087 528         | 4 088 498         | 3 859 028         | 3 451 633         | 2 229 400         | 2 229 400         | 2 229 400         | 2 229 400         | 2 229 400         | 2 229 400         | 1 750 000         |
| 30             | Rozchody budżetu [7a]+[8]                                                                                                                                                                                                                                    |               |               |               |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| sumy kontrolne | Równowaga budżetowa (Dochody+Przychody-Wydatki-Rozchody=0)                                                                                                                                                                                                   |               |               |               | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              | 0,00              |
|                | Kwota obliczona zgodnie z art. 242 ufp (dochody bieżące+nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych+wolne środki-wydatki bieżące) wymagana wartość=0                                                                                                                  |               |               |               | 4 170 297         | 4 344 365         | 4 651 191         | 4 916 285         | 5 179 516         | 5 384 133         | 5 566 974         | 5 751 462         | 5 596 436         | 5 879 438         | 6 159 679         | 6 428 492         |

Uwaga:

- skróty ufp oznaczają ustawę z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr. 157, poz. 1240, z późn. zm.)

- skróty sufp oznaczają ustawę z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr. 49, poz. 2104, z późn. zm.)

\* środki o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ufp

**Burmistrz Miasta**

*Robert Roguski*

**Wykaz przedsięwzięć do Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Kobyłka na lata 2013-2024**

| Lp.                            | Nazwa i cel                                                                                                                                                                                                                            | jednostka odpowiedzialna lub koordynująca | okres realizacji |      | łączne nakłady finansowe | w złotych     |              |              |              | Limit zobowiązań |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------|--------------------------|---------------|--------------|--------------|--------------|------------------|
|                                |                                                                                                                                                                                                                                        |                                           | od               | do   |                          | 2013          | 2014         | 2015         | 2016         |                  |
| PRZEDSIĘWZIĘCIA OGÓŁEM (1+2+3) |                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                  |      |                          |               |              |              |              |                  |
|                                | wydatki bieżące:                                                                                                                                                                                                                       |                                           |                  |      | 50 846 866,20            | 17 266 762,00 | 9 980 679,00 | 9 121 414,00 | 7 728 557,00 | 33 023 827,00    |
|                                | wydatki majątkowe:                                                                                                                                                                                                                     |                                           |                  |      | 29 319 770,20            | 6 071 342,00  | 7 820 679,00 | 6 961 414,00 | 5 612 518,00 | 19 679 205,00    |
|                                |                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                  |      | 21 527 096,00            | 11 195 420,00 | 2 160 000,00 | 2 160 000,00 | 2 116 039,00 | 13 344 622,00    |
| 1                              | PROGRAMY, PROJEKTY LUB ZADANIA (a+b+c)                                                                                                                                                                                                 |                                           |                  |      | 33 810 028,20            | 13 639 990,00 | 5 069 217,00 | 5 012 387,00 | 4 434 689,00 | 19 054 622,00    |
| a                              | Programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ufp, w tym:                                                                                            |                                           |                  |      | 4 736 075,30             | 4 267 007,00  | 0,00         | 0,00         | 36 039,00    | 60 305,00        |
|                                | wydatki bieżące:                                                                                                                                                                                                                       |                                           |                  |      | 409 193,30               | 155 904,00    | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00             |
| 1 [b]                          | Program „Uczenie się przez całe życie” Comenius - Partnerski Projekt Szkół                                                                                                                                                             | Zespół Szkół Publicznych Nr 3 w Kobyłce   | 2011             | 2013 | 84 820,00                | 16 964,00     | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00             |
| 2 [b]                          | Program „Indywidualizacja procesu nauczania i wychowywania uczniów klas I-III szkół podstawowych w Gminie Kobyłka” w ramach poddziałania 9.1.2 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki                                                    | Urząd Miasta Kobyłka/WES                  | 2012             | 2013 | 288 325,30               | 115 680,00    | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00             |
| 3 [b]                          | Program „Dziecięca akademii przyszłości - wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów poprzez dodatkowe zajęcia rozwijające kompetencje kluczowe w szkołach podstawowych” w ramach poddziałania 9.1.2 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki | Urząd Miasta Kobyłka/WES                  | 2012             | 2013 | 36 048,00                | 23 260,00     | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00             |
|                                | wydatki majątkowe:                                                                                                                                                                                                                     |                                           |                  |      | 4 326 882,00             | 4 111 103,00  | 0,00         | 0,00         | 36 039,00    | 60 305,00        |
| 1 [m]                          | Regionalny Program Operacyjny Województwa Mazowieckiego na lata 2007-2013 - Budowa Infrastruktury Społeczeństwa Informacyjnego na terenie Miasta Kobyłka – Etap I”                                                                     | Urząd Miasta Kobyłka/WTN                  | 2009             | 2016 | 4 290 732,00             | 4 096 178,00  | 0,00         | 0,00         | 36 039,00    | 45 380,00        |

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |      |      |               |              |              |              |              |               |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------|------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| 2 [m] | Regionalny Program Operacyjny Województwa Mazowieckiego na lata 2007-2013 - "Przyspieszenie wzrostu konkurencyjności województwa mazowieckiego, przez budowanie społeczeństwa informacyjnego i gospodarki opartej na wiedzy poprzez stworzenie zintegrowanych baz wiedzy o Mazowszu" (Projekt BW ) | Mazowiecki Urząd Wojewódzki/<br>Urząd Miasta Kobyłka/WIN | 2010 | 2013 | 14 670,00     | 3 285,00     | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 3 285,00      |
| 3 [m] | Regionalny Program Operacyjny Województwa Mazowieckiego na lata 2007-2013 - „Rozwój elektronicznej administracji w samorządach województwa mazowieckiego wspomagającej niwelowanie dwudzielności potencjału województwa” (Projekt EA)                                                              | Mazowiecki Urząd Wojewódzki/<br>Urząd Miasta Kobyłka/WIN | 2010 | 2013 | 21 480,00     | 11 640,00    | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 11 640,00     |
| b     | Programy, projekty lub zadania związane z umowami partnerstwa publiczno-prywatnego                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |      |      |               |              |              |              |              |               |
| c     | Programy, projekty lub zadania - inne niż wymienione w lit. a i b (razem)                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |      |      |               |              |              |              |              |               |
|       | wydatki bieżące:                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                          |      |      |               |              |              |              |              |               |
| 1 [b] | Oплата za linię nocną N-62                                                                                                                                                                                                                                                                         | Urząd Miasta Kobyłka/WI                                  | 2008 | 2016 | 11 873 738,90 | 2 288 666,00 | 2 909 217,00 | 2 852 387,00 | 2 318 650,00 | 5 710 000,00  |
| 2 [b] | Pomoc finansowa dla Powiatu Wołomińskiego z przeznaczeniem na pokrycie kosztów związanych z zapewnieniem tzw. „Wspólnego biletu” mieszkańcom Gminy w zakresie przejazdu liniami kolejowymi na trasie do Warszawy i z Warszawy                                                                      | Urząd Miasta Kobyłka/WI                                  | 2012 | 2016 | 4 611 173,90  | 1 027 722,00 | 1 069 217,00 | 1 112 387,00 | 578 650,00   | 3 787 976,00  |
| 3 [b] | Oплата za przyłączenie do sieci dystrybucyjnej oświetlenia ulicy Nadarzyńskiej                                                                                                                                                                                                                     | Urząd Miasta Kobyłka/WIN                                 | 2012 | 2013 | 11 200,00     | 11 200,00    | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 11 200,00     |
| 4 [b] | Opieka nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobieganie bezdomności zwierząt na terenie Gminy Kobyłka                                                                                                                                                                                                  | Urząd Miasta Kobyłka/WOS                                 | 2012 | 2014 | 460 000,00    | 210 000,00   | 100 000,00   | 0,00         | 0,00         | 310 000,00    |
| 5 [b] | Remonty dróg gminnych                                                                                                                                                                                                                                                                              | Urząd Miasta Kobyłka/WI                                  | 2013 | 2016 | 3 510 000,00  | 510 000,00   | 1 000 000,00 | 1 000 000,00 | 1 000 000,00 | 3 510 000,00  |
| 6 [b] | Konserwacja urządzeń kanalizacyjnych i wodnych                                                                                                                                                                                                                                                     | Urząd Miasta Kobyłka/WI                                  | 2013 | 2016 | 2 200 000,00  | 400 000,00   | 600 000,00   | 600 000,00   | 600 000,00   | 2 200 000,00  |
|       | wydatki majątkowe:                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |      |      | 17 200 214,00 | 7 084 317,00 | 2 160 000,00 | 2 160 000,00 | 2 080 000,00 | 13 284 317,00 |
| 1 [m] | Modernizacja Miejskiego Ośrodka Kultury w Kobyłce w ramach projektu zmieniającego sposób użytkowania budynku                                                                                                                                                                                       | Urząd Miasta Kobyłka/WWK                                 | 2007 | 2013 | 250 540,00    | 50 000,00    | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 50 000,00     |

|       |                                                                                                                                                                                             |                             |      |      |               |              |              |              |              |               |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------|------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| 2 [m] | Budowa sieci wodociągowych                                                                                                                                                                  | Urząd Miasta<br>Kobyłka/WIN | 2012 | 2016 | 2 294 336,00  | 928 317,00   | 300 000,00   | 300 000,00   | 300 000,00   | 1 828 317,00  |
| 3 [m] | Budowa dróg gminnych                                                                                                                                                                        | Urząd Miasta<br>Kobyłka/WIN | 2012 | 2016 | 5 266 338,00  | 2 745 000,00 | 500 000,00   | 500 000,00   | 500 000,00   | 4 245 000,00  |
| 4 [m] | Wykup gruntu (odszkodowania za grunty przejmowane z mocy prawa pod drogi gminne)                                                                                                            | Urząd Miasta<br>Kobyłka/WGP | 2012 | 2013 | 1 200 000,00  | 550 000,00   | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 350 000,00    |
| 5 [m] | Roboty budowlane, instalacyjne oraz w zakresie ochrony przeciwpożarowej w budynku Przedszkola Nr 1 w Kobyłce                                                                                | Urząd Miasta<br>Kobyłka/WIN | 2012 | 2013 | 178 000,00    | 150 000,00   | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 150 000,00    |
| 6 [m] | Kanalizacja deszczowa                                                                                                                                                                       | Urząd Miasta<br>Kobyłka/WI  | 2012 | 2016 | 3 480 000,00  | 1 740 000,00 | 500 000,00   | 500 000,00   | 500 000,00   | 3 240 000,00  |
| 7 [m] | Kanalizacja sanitarna                                                                                                                                                                       | Urząd Miasta<br>Kobyłka/WWK | 2012 | 2016 | 3 971 000,00  | 821 000,00   | 700 000,00   | 700 000,00   | 700 000,00   | 2 921 000,00  |
| 8 [m] | Oświetlenie ulic, placów i dróg gminnych                                                                                                                                                    | Urząd Miasta<br>Kobyłka/WIN | 2012 | 2016 | 560 000,00    | 100 000,00   | 160 000,00   | 160 000,00   | 80 000,00    | 500 000,00    |
| 2     | Umowy, których realizacja w roku budżetowym i latach następnych jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania jednostki i z których wynikające płatności wykraczają poza rok budżetowy |                             |      |      | 17 036 838,00 | 3 626 772,00 | 4 911 462,00 | 4 109 027,00 | 3 293 868,00 | 13 969 205,00 |
|       | wydatki bieżące:                                                                                                                                                                            |                             |      |      | 17 036 838,00 | 3 626 772,00 | 4 911 462,00 | 4 109 027,00 | 3 293 868,00 | 13 969 205,00 |
| 1 [b] | Konserwacja urządzeń grzewczych w budynkach administrowanych przez Gminę Kobyłka (umowa podpisana)                                                                                          | Urząd Miasta<br>Kobyłka/WI  | 2010 | 2013 | 59 000,00     | 15 000,00    | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00          |
| 2 [b] | Konserwacja urządzeń grzewczych w budynkach administrowanych przez Gminę Kobyłka (umowa planowana do podpisania w 2013 r.)                                                                  | Urząd Miasta<br>Kobyłka/WI  | 2013 | 2015 | 50 000,00     | 6 000,00     | 22 000,00    | 22 000,00    | 0,00         | 50 000,00     |
| 3 [b] | Konserwacja oświetlenia ulicznego (umowa podpisana)                                                                                                                                         | Urząd Miasta<br>Kobyłka/WI  | 2012 | 2013 | 184 000,00    | 92 000,00    | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00          |
| 4 [b] | Konserwacja oświetlenia ulicznego (umowa planowana do podpisania w 2013 r.)                                                                                                                 | Urząd Miasta<br>Kobyłka/WI  | 2014 | 2015 | 240 000,00    | 0,00         | 120 000,00   | 120 000,00   | 0,00         | 240 000,00    |
| 5 [b] | Odsinieżanie ulic (umowa podpisana)                                                                                                                                                         | Urząd Miasta<br>Kobyłka/WI  | 2012 | 2013 | 250 000,00    | 230 000,00   | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00          |
| 6 [b] | Odsinieżanie ulic (umowa planowana do podpisania w 2013 r.)                                                                                                                                 | Urząd Miasta<br>Kobyłka/WI  | 2013 | 2014 | 300 000,00    | 30 000,00    | 270 000,00   | 0,00         | 0,00         | 300 000,00    |
| 7 [b] | Dostawa energii elektrycznej dla Gminy Kobyłka (bez uwzględnienia usług przesyłowych i dystrybucyjnych) (umowa podpisana)                                                                   | Urząd Miasta<br>Kobyłka/WI  | 2013 | 2013 | 400 000,00    | 400 000,00   | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00          |

|        |                                                                                                                                                               |                                                                       |      |      |            |            |            |      |            |      |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------|------|------------|------------|------------|------|------------|------|
| 8 [b]  | Dostawa energii elektrycznej dla Gminy Kobylka (bez uwzględnienia usług przesyłowych i dystrybucyjnych) (umowa podpisana)                                     | ZSP Nr 1, ZSP Nr 2, ZSP Nr 3, Przedszkole Nr 1, OPS, MOK, MBP, MSPZOZ | 2013 | 2013 | 100 000,00 | 100 000,00 | 0,00       | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 9 [b]  | Dostawa energii elektrycznej dla Gminy Kobylka (bez uwzględnienia usług przesyłowych i dystrybucyjnych) - (umowa planowana do podpisania w 2013 r.)           | Urząd Miasta Kobylka/WI                                               | 2014 | 2015 | 0,00       | 440 000,00 | 480 000,00 | 0,00 | 920 000,00 | 0,00 |
| 10 [b] | Dostawa energii elektrycznej dla Gminy Kobylka (bez uwzględnienia usług przesyłowych i dystrybucyjnych) - (umowa planowana do podpisania w 2013 r.)           | ZSP Nr 1, ZSP Nr 2, ZSP Nr 3, Przedszkole Nr 1, OPS, MOK, MBP, MSPZOZ | 2014 | 2015 | 0,00       | 110 000,00 | 120 000,00 | 0,00 | 230 000,00 | 0,00 |
| 11 [b] | Najem kontenerów na obiekt sportowy przy ul. Napoleona 2A (umowa podpisana)                                                                                   | Urząd Miasta Kobylka/WI                                               | 2012 | 2015 | 95 000,00  | 95 000,00  | 95 000,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 12 [b] | Konserwacja kominiarska (umowa planowana do podpisania w 2013 r.)                                                                                             | Urząd Miasta Kobylka/WI                                               | 2013 | 2015 | 22 000,00  | 22 000,00  | 22 000,00  | 0,00 | 66 000,00  | 0,00 |
| 13 [b] | Konserwacja wodno-kanalizacyjna (umowa planowana do podpisania w 2013 r.)                                                                                     | Urząd Miasta Kobylka/WI                                               | 2013 | 2014 | 30 000,00  | 30 000,00  | 30 000,00  | 0,00 | 60 000,00  | 0,00 |
| 14 [b] | Konserwacja elektryczna (umowa planowana do podpisania w 2013 r.)                                                                                             | Urząd Miasta Kobylka/WI                                               | 2013 | 2014 | 25 000,00  | 25 000,00  | 25 000,00  | 0,00 | 50 000,00  | 0,00 |
| 15 [b] | Konserwacja remontowo-budowlana (umowa planowana do podpisania w 2013 r.)                                                                                     | Urząd Miasta Kobylka/WI                                               | 2013 | 2014 | 30 000,00  | 30 000,00  | 30 000,00  | 0,00 | 60 000,00  | 0,00 |
| 16 [b] | Odbiór nieczystości stałych z budynków komunalnych oraz innych obiektów z terenu Gminy Kobylka (umowa podpisana)                                              | Urząd Miasta Kobylka/WI, WG i WOS                                     | 2012 | 2013 | 54 465,00  | 0,00       | 0,00       | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 17 [b] | Odbiór padłych zwierząt (umowa planowana do podpisania w 2013 r.)                                                                                             | Urząd Miasta Kobylka/WOS                                              | 2013 | 2014 | 10 000,00  | 10 000,00  | 10 000,00  | 0,00 | 20 000,00  | 0,00 |
| 18 [b] | Umowa z rolnikiem dotycząca tymczasowego przetrzymywania zwierząt gospodarskich wyłapanych na terenie Gminy Kobylka (umowa podpisana)                         | Urząd Miasta Kobylka/WOS                                              | 2012 | 2013 | 500,00     | 0,00       | 0,00       | 0,00 | 0,00       | 0,00 |
| 19 [b] | Umowa z rolnikiem dotycząca tymczasowego przetrzymywania zwierząt gospodarskich wyłapanych na terenie Gminy Kobylka (umowa planowana do podpisania w 2013 r.) | Urząd Miasta Kobylka/WOS                                              | 2013 | 2014 | 500,00     | 500,00     | 500,00     | 0,00 | 1 000,00   | 0,00 |

|        |                                                                                                                                |                          |      |      |               |              |              |              |              |               |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------|------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| 20 [b] | Zapewnienie czystości i porządku na terenie Gminy Kobylka (odbiór odpadów od mieszkańców Gminy Kobylka)                        | Urząd Miasta Kobylka/WOS | 2013 | 2016 | 10 939 093,00 | 1 500 000,00 | 3 069 000,00 | 3 145 725,00 | 3 224 368,00 | 10 939 093,00 |
| 21 [b] | Dowóz dzieci niepełnosprawnych do szkół przez przewoźnika (umowy podpisane na rok szkolny 2012/2013)                           | Urząd Miasta Kobylka/WES | 2012 | 2013 | 252 300,00    | 153 500,00   | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00          |
| 22 [b] | Dowóz dzieci niepełnosprawnych do szkół przez przewoźnika (umowy planowane na rok szkolny 2013/2014)                           | Urząd Miasta Kobylka/WES | 2013 | 2014 | 201 000,00    | 81 000,00    | 120 000,00   | 0,00         | 0,00         | 201 000,00    |
| 23 [b] | Dowóz dzieci niepełnosprawnych do szkół przez rodziców (umowy podpisane na rok szkolny 2012/2013)                              | Urząd Miasta Kobylka/WES | 2012 | 2013 | 45 460,00     | 27 300,00    | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00          |
| 24 [b] | Dowóz dzieci niepełnosprawnych do szkół przez rodziców (umowy planowane na rok szkolny 2013/2014)                              | Urząd Miasta Kobylka/WES | 2013 | 2014 | 46 300,00     | 19 300,00    | 27 000,00    | 0,00         | 0,00         | 46 300,00     |
| 25 [b] | Umowa dotycząca opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu przy ul. Dąbrowskiego, Turów              | Urząd Miasta Kobylka/WGP | 2012 | 2013 | 6 100,00      | 3 050,00     | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 3 050,00      |
| 26 [b] | Umowa dotycząca opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu przy ul. Załuskiego                       | Urząd Miasta Kobylka/WGP | 2012 | 2013 | 4 900,00      | 2 450,00     | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 2 450,00      |
| 27 [b] | Umowa dotycząca opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu przy ul. Nadmieńskiej, Ejtnera            | Urząd Miasta Kobylka/WGP | 2012 | 2013 | 4 200,00      | 2 100,00     | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 2 100,00      |
| 28 [b] | Umowa na serwis eksploatacyjny oprogramowania komputerowego: Systemu Ewidencji Ludności i Rejestru Wyborców (umowa podpisana ) | Urząd Miasta Kobylka/USC | 2012 | 2013 | 40 000,00     | 20 000,00    | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00          |
| 29 [b] | Asysta Techniczna Systemu Komputerowej Rejestracji Stanu Cywilnego - serwis oprogramowania                                     | Urząd Miasta Kobylka/USC | 2013 | 2014 | 7 000,00      | 3 500,00     | 3 500,00     | 0,00         | 0,00         | 7 000,00      |
| 30 [b] | Serwis urządzeń wielofunkcyjnych (umowa podpisana)                                                                             | Urząd Miasta Kobylka/WAI | 2009 | 2013 | 110 000,00    | 45 000,00    | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00          |
| 31 [b] | Najem dystrybutorów do wody (umowa podpisana)                                                                                  | Urząd Miasta Kobylka/WAI | 2009 | 2013 | 16 251,00     | 5 417,00     | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 0,00          |
| 32 [b] | Konserwacja systemu alarmowego - serwis monitoringu budynku Urzędu Miasta ul. Wołomińska 3                                     | Urząd Miasta Kobylka/WAI | 2010 | 2013 | 4 784,00      | 1 472,00     | 0,00         | 0,00         | 0,00         | 1 472,00      |
| 33 [b] | Wynajem mat podłogowych                                                                                                        | Urząd Miasta Kobylka/WAI | 2010 | 2015 | 12 075,00     | 2 300,00     | 2 300,00     | 2 300,00     | 0,00         | 6 900,00      |
| 34 [b] | Serwis klimatyzacji (umowa podpisana)                                                                                          | Urząd Miasta Kobylka/WAI | 2011 | 2014 | 1 626,00      | 542,00       | 91,00        | 0,00         | 0,00         | 0,00          |

|        |                                                                                                                                                                                                   |                           |      |      |            |            |            |           |          |            |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------|------|------------|------------|------------|-----------|----------|------------|
| 35 [b] | Utrzymanie Biuletynu Informacji Publicznej (umowa podpisana)                                                                                                                                      | Urząd Miasta Kobyłka/WAI  | 2012 | 2013 | 1 435,00   | 1 230,00   | 0,00       | 0,00      | 0,00     | 0,00       |
| 36 [b] | Ubezpieczenie grupowe na życie pracowników, współmałżonków oraz pełnoletnich dzieci pracowników Urzędu Miasta Kobyłka oraz jednostek organizacyjnych Gminy Kobyłka                                | Urząd Miasta Kobyłka/WAI  | 2012 | 2014 | 195 000,00 | 65 000,00  | 65 000,00  | 0,00      | 0,00     | 130 000,00 |
| 37 [b] | System zarządzania jakością - certyfikacja SZJ (umowa podpisana)                                                                                                                                  | Urząd Miasta Kobyłka/WAI  | 2012 | 2014 | 10 332,00  | 5 166,00   | 5 166,00   | 0,00      | 0,00     | 0,00       |
| 38 [b] | Ubezpieczenie majątku i innych interesów Gminy Kobyłka wraz z gminnymi jednostkami organizacyjnymi i instytucjami kultury                                                                         | Urząd Miasta Kobyłka/WAI  | 2012 | 2015 | 262 879,00 | 80 574,00  | 80 574,00  | 21 157,00 | 0,00     | 182 305,00 |
| 39 [b] | Wsparcie techniczne dla użytkowników systemu ECONET                                                                                                                                               | Urząd Miasta Kobyłka/WAI  | 2012 | 2015 | 7 380,00   | 1 845,00   | 1 845,00   | 0,00      | 0,00     | 5 535,00   |
| 40 [b] | Usługi pocztowe                                                                                                                                                                                   | Urząd Miasta Kobyłka/WAI  | 2013 | 2014 | 140 000,00 | 70 000,00  | 70 000,00  | 0,00      | 0,00     | 140 000,00 |
| 41 [b] | Ochrona mienia (fizyczna oraz monitoring)                                                                                                                                                         | Urząd Miasta Kobyłka/WAI  | 2013 | 2016 | 240 000,00 | 60 000,00  | 60 000,00  | 60 000,00 | 0,00     | 240 000,00 |
| 42 [b] | Obsługa bankowa Gminy                                                                                                                                                                             | Urząd Miasta Kobyłka/WBP  | 2011 | 2015 | 40 000,00  | 10 000,00  | 10 000,00  | 0,00      | 0,00     | 30 000,00  |
| 43 [b] | Umowa dotycząca konserwacji pieców c.o.                                                                                                                                                           | ZSP Nr 2                  | 2010 | 2013 | 10 543,00  | 3 075,00   | 0,00       | 0,00      | 0,00     | 0,00       |
| 44 [b] | Umowa o udostępnienie strony internetowej placówki w Internecie                                                                                                                                   | ZSP Nr 2                  | 2011 | 2013 | 600,00     | 300,00     | 0,00       | 0,00      | 0,00     | 0,00       |
| 45 [b] | Umowa dotycząca konserwacji platform dla osób niepełnosprawnych                                                                                                                                   | ZSP Nr 2                  | 2012 | 2014 | 9 301,00   | 3 986,00   | 3 986,00   | 0,00      | 0,00     | 0,00       |
| 46 [b] | Umowa z firmą Vulcan - ocenianie opisowe uczniów (licencja)                                                                                                                                       | ZSP Nr 2                  | 2012 | 2013 | 390,00     | 200,00     | 0,00       | 0,00      | 0,00     | 0,00       |
| 47 [b] | Umowa na wywóz nieczystości stałych                                                                                                                                                               | ZSP Nr 2                  | 2013 | 2016 | 35 000,00  | 8 000,00   | 8 500,00   | 9 000,00  | 9 500,00 | 35 000,00  |
| 48 [b] | Dożywianie dzieci i dorosłych z terenu Miasta Kobyłka - dotyczy finansowania posiłków dla dzieci w szkołach i mieszkańców Miasta, którzy są klientami Ośrodka Pomocy Społecznej (umowa podpisana) | Ośrodek Pomocy Społecznej | 2011 | 2014 | 885 000,00 | 310 000,00 | 210 000,00 | 0,00      | 0,00     | 0,00       |
| 3      | Gwarancje i poręczenia udzielane przez Miasto Kobyłka                                                                                                                                             |                           |      |      | 0,00       | 0,00       | 0,00       | 0,00      | 0,00     | 0,00       |

 BURMISTRZ MIASTA

Robert Roguski

**Objaśnienia przyjętych wartości do Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Kobylka  
na lata 2013-2024****I. Wstęp**

Zgodnie z art. 227 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, późn. zm.), zwanej dalej „ufp”, wieloletnia prognoza finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych lat. Okres objęty wieloletnią prognozą finansową nie może być jednak krótszy niż okres, na jaki przyjęto limity wydatków, dla przedsięwzięć wieloletnich. Jednocześnie jednostki samorządu terytorialnego zobowiązane są do sporządzenia prognozy kwoty długu (stanowiącej część wieloletniej prognozy finansowej) na okres, na który zaciągnięto oraz planuje się zaciągnąć zobowiązania.

Zgodnie z harmonogramem spłat zaciągniętych kredytów i pożyczek przez Miasto Kobylka, zakończenie spłaty zobowiązań planuje się w 2024 roku. W związku z powyższym Wieloletnia Prognoza Finansowa Miasta Kobylka (WPF) została przygotowana na lata 2013-2024.

Planowanie wieloletnie umożliwia kompleksową analizę sytuacji finansowej j.s.t. w perspektywie dłuższej niż rok budżetowy, ułatwia koncentrację zasobów, a także ocenę i weryfikację podejmowanych przedsięwzięć z punktu widzenia ich istotności dla samorządu. Dane zawarte w WPF umożliwiają także przeprowadzenie symulacji zadłużenia j.s.t. w kolejnych latach budżetowych.

Ustawa o finansach publicznych wymaga, aby WPF była realistyczna. By spełniać ustawowy wymóg realności WPF powinna być weryfikowalna i przygotowana w oparciu o prawidłowe założenia metodologiczne. Ministerstwo Finansów na swojej stronie internetowej zamieściło wytyczne dotyczące założeń makroekonomicznych na potrzeby sporządzania wieloletnich prognoz finansowych jednostek samorządu terytorialnego oraz wytyczne dotyczące stosowania jednolitych wskaźników makroekonomicznych będących podstawą oszacowania skutków finansowych projektowanych ustaw (aktualizowane we wrześniu 2012 roku).

Wieloletnią Prognozę Finansową Miasta Kobylka na lata 2013-2024 sporządzono w następujący sposób:

- 1) dla roku 2013 przyjęto wartości zgodne z uchwałą budżetową na 2013 rok (wartości przyjęte w wieloletniej prognozie finansowej i budżecie jednostki samorządu terytorialnego powinny być zgodne co najmniej w zakresie wyniku budżetu i związanych z nim kwot przychodów i rozchodów oraz długu jednostki samorządu terytorialnego),
- 2) dla lat 2014-2024 założono wzrost większości dochodów i wydatków zgodnie z podanymi poniżej wskaźnikami inflacji (tj. wskaźnikami CPI - indeksami wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych, określonymi w ww. wytycznych Ministra Finansów):

| Lata                               | 2014       | 2015       | 2016       | 2017       | 2018       | 2019       | 2020       | 2021       | 2022       | 2023       | 2024       |
|------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| CPI -<br>dynamika<br>średnioroczna | 102,3<br>% | 102,5<br>% | 102,5<br>% | 102,5<br>% | 102,4<br>% | 102,4<br>% | 102,4<br>% | 102,4<br>% | 102,4<br>% | 102,3<br>% | 102,3<br>% |

W prognozowanym okresie obliczono dochody, wydatki, wynik budżetu, przychody, rozchody budżetu, kwotę długu, sfinansowanie spłaty długu, wskaźniki zadłużenia oraz

relację, o której mowa w art. 243 ustawy o finansach publicznych. Wszystkie obliczenia zamieszczono w załączniku nr 1 do uchwały.

W załączniku nr 2 do uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej przedstawiono realizowane i planowane przedsięwzięcia wieloletnie, w podziale na przedsięwzięcia bieżące i przedsięwzięcia majątkowe.

## II. Objasnienia przyjętych wartości w załączniku nr 1 do uchwały

### 1. Prognoza dochodów

Dochody podzielono na kategorie:

- dochody bieżące,
- dochody majątkowe.

W ramach dochodów bieżących wyodrębniono:

- środki z budżetu UE,
- pozostałe dochody bieżące.

W ramach dochodów majątkowych wyodrębniono:

- dochody ze sprzedaży majątku,
- środki z budżetu UE,
- pozostałe dochody majątkowe.

Dochody w roku 2013 przyjęto zgodnie z planowanymi dochodami w budżecie Miasta Kobyłka na 2013 rok (opis oszacowania dochodów znajduje się w uzasadnieniu do projektu uchwały budżetowej na 2013 rok).

Pozostałe dochody bieżące w latach 2014-2024 przeliczono zgodnie z wskaźnikami inflacji określonymi dla lat 2014-2024, z wyjątkiem roku 2014, w którym przy przeliczaniu dochodów konieczne było dokonanie następującej korekty. Z uwagi na fakt, że od dnia 1.07.2013 r. Gmina Kobyłka rozpocznie odbiór odpadów komunalnych od mieszkańców Gminy, a zaplanowane dochody z tego tytułu w II półroczu 2013 roku wynoszą 1.500.000 zł, przy obliczaniu pozostałych dochodów bieżących na 2014 rok - do kwoty pozostałych dochodów bieżących zaplanowanych na 2013 rok dodano kwotę 1.500.000 zł (dochody z tytułu realizacji ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w mieście w skali rocznej wyniosłyby 3.000.000 zł, tj. 1.500.000 zł więcej)) i tak wyliczoną sumę przemnożono wskaźnikiem inflacji.

Dochody ze sprzedaży majątku w latach 2014-2024 prognozowano odrębnie dla każdego roku.

Środki z budżetu UE (o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ufp) zaplanowano w 2013 roku, zgodnie z poniższym wyjaśnieniem.

W prognozie przyjęto założenie, że w okresie od dnia 2 października 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. otrzymamy końcową refundację wydatków, poniesionych w latach ubiegłych na realizację zadania inwestycyjnego współfinansowanego ze środków unijnych pn.: „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie aglomeracji Wołomin-Kobyłka - budowa kanalizacji sanitarnej przy udziale Funduszu Spójności” w kwocie 4.174.783 zł (1.014.824 EURO\*4,1138 zł (kurs EURO z 30.09.2012 r.)). Kwota ta, niezwłocznie po otrzymaniu, zostanie przeznaczona na spłatę pożyczki płatniczej zaciągniętej w Narodowym Funduszu Ochrony Środowiska w Warszawie na realizację ww. zadania. *(Uwaga: pomimo zakończenia realizacji zadania w 2010 roku, do dnia dzisiejszego nie otrzymaliśmy refundacji wydatków. Planowany termin otrzymania refundacji nie został oficjalnie potwierdzony.)*

W 2013 roku zaplanowano dochody z budżetu UE - z tytułu dotacji na dofinansowanie zadania inwestycyjnego pn.: „Budowa Infrastruktury Społeczeństwa Informacyjnego na terenie Miasta Kobyłka – Etap I” (w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego

Województwa Mazowieckiego na lata 2007-2013) w wysokości: 3.456.251 zł, zgodnie z aktualnym harmonogramem rzeczowo-finansowym przedsięwzięcia.

Określenie wysokości dofinansowania ze środków unijnych na pozostałe lata, na tym etapie projektowania nie jest możliwe. Miasto Kobyłka składa wnioski o dofinansowanie realizowanych zadań, ale dopiero po zaakceptowaniu wniosku i podpisaniu umowy będzie możliwe wprowadzenie konkretnych kwot do WPF.

W latach 2014-2024 założono wzrost pozostałych dochodów majątkowych zgodnie z wskaźnikami inflacji.

## **2. Prognoza wydatków**

Wydatki podzielono na kategorie:

- wydatki bieżące,
- wydatki majątkowe.

W ramach wydatków bieżących wyodrębniono:

- wydatki na obsługę długu (rozdz. 75702 - Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek j.s.t.),
- pozostałe wydatki bieżące.

W ramach pozostałych wydatków bieżących wydzielono:

- wydatki na wynagrodzenia i składki od nich naliczane (łącznie wydatki z § 4010, § 4040, § 4110, § 4120, § 4170),
- wydatki związane z funkcjonowaniem organów Gminy Kobyłka (łącznie wydatki bieżące z rozdziałów 75022 (Rada Miasta) i 75023 (Urząd Miasta)),
- wydatki z tytułu poręczeń i gwarancji,
- wydatki bieżące objęte limitem art. 226 ust. 4 ufp (zgodnie z wykazem przedsięwzięć bieżących określonych w załączniku nr 2 do WPF),
- wydatki na projekty realizowane przy udziale środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ufp (środków UE).

Wydatki na 2013 przyjęto zgodnie z planowanymi wydatkami w budżecie Miasta Kobyłka na 2013 rok (opis oszacowania wydatków znajduje się w uzasadnieniu do projektu uchwały budżetowej na 2013 rok).

W latach 2014-2024 założono wzrost wydatków bieżących bez obsługi długu - zgodnie z wskaźnikami inflacji określonymi dla lat 2014 -2024, z wyjątkiem roku 2014, w którym przy przeliczaniu wydatków konieczne było dokonanie następującej korekty. Z uwagi na fakt, że od dnia 1.07.2013 r. Gmina Kobyłka rozpocznie odbiór odpadów komunalnych od mieszkańców Gminy Kobyłka, a zaplanowane wydatki z tego tytułu w II półroczu 2013 roku wynoszą 1.500.000 zł, przy obliczaniu wydatków bieżących (pomniejszonych o obsługę długu) na 2014 rok - do kwoty wydatków bieżących (pomniejszonych o obsługę długu) zaplanowanych na 2013 rok dodano kwotę 1.500.000 zł (wydatki z tytułu realizacji ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w mieście w skali rocznej w 2013 roku wyniosłyby 3.000.000 zł, tj. 1.500.000 zł więcej)) i dopiero tę sumę przemnożono wskaźnikiem inflacji.

Wydatki na obsługę długu obliczono na podstawie podpisanych w latach ubiegłych umów określających harmonogram spłat zaciągniętych pożyczek i kredytów oraz wysokość oprocentowania. Do wyliczenia kwoty odsetek należnych od zaciągniętych w latach ubiegłych kredytów i pożyczek, których oprocentowanie wylicza się w oparciu o stopę redyskonta weksli przyjęto jej wartość w wysokości - 5%, dla kredytu, którego oprocentowanie oparte jest o WIBOR 3M przyjęto jego wartość w wysokości - 5,12 %. Do wyliczenia odsetek od planowanych do zaciągnięcia w 2013 roku kredytów i pożyczek przyjęto wysokość oprocentowania - 5%. W każdym roku doliczono rezerwę w wysokości 35.000 zł na ewentualne zmiany oprocentowania.

W latach 2014-2024 założono wzrost wydatków na wynagrodzenia i składki od nich naliczane oraz wydatków związanych z funkcjonowaniem organów Gminy Kobyłka zgodnie z wskaźnikami inflacji.

Prognozowane **wydatki majątkowe** realizowane będą w ramach wydatków na wieloletnie przedsięwzięcia majątkowe ujęte w załączniku nr 2 do uchwały oraz wydatków jednorocznych (nie ujętych w załączniku nr 2).

### **3. Prognoza wyniku budżetu**

W latach 2014-2024 wynik budżetu (różnica między dochodami a wydatkami) zamyka się corocznie nadwyżką dochodów nad wydatkami, w wysokości pozwalającej na pokrycie w całości zobowiązań z tytułu rat kredytów i pożyczek, przypadających do spłaty w danym roku budżetowym (wynik budżetu = rozchody budżetu).

### **4. Przeznaczenie nadwyżki**

Konstruując WPF przyjęto założenie, że nadwyżka budżetowa będzie przeznaczana w całości na spłatę długu.

### **5. Prognoza przychodów budżetu**

W roku 2013 planuje się przychody z tytułu zaciąganych pożyczek i kredytów na cele inwestycyjne w łącznej kwocie 4.294.000 zł.

Na lata 2014-2024 nie planuje się przychodów budżetu.

Nadwyżkę budżetową z lat ubiegłych i wolne środki zaplanowano w latach 2013-2024 w wysokości 0 zł. Wyliczenie faktycznej ich wysokości jest możliwe dopiero po zakończeniu roku budżetowego. W praktyce wartości te ujmowane są w przychodach budżetu, po zatwierdzeniu sprawozdania rocznego z wykonania budżetu.

### **6. Prognoza rozchodów budżetu**

W latach 2013-2024 ujęto planowane spłaty rat kredytów zaciągniętych w latach ubiegłych, zgodnie z harmonogramami spłat określonymi w zawartych umowach. Jednocześnie zaplanowano spłaty rat pożyczek i kredytów, które są planowane do zaciągnięcia w 2013 roku (w kwocie 4.294.000 zł). Przyjęto okres spłaty ww. zobowiązań na lata 2014-2023 (tj. na 10 lat).

Ostatnie spłaty rat zaplanowane są na rok 2024.

W rozchodach budżetu w roku 2013 ujęto końcową spłatę pożyczki płatniczej zaciągniętej w Narodowym Funduszu Ochrony Środowiska w Warszawie na realizację zadania współfinansowanego ze środków unijnych pn.: „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie aglomeracji Wołomin-Kobyłka - budowa kanalizacji sanitarnej przy udziale Funduszu Spójności” w kwocie 4.174.783 zł (1.014.824 EURO\*4,1138 zł (kurs EURO z 30.09.2012 r.)).

W latach 2013-2024 nie planuje się innych rozchodów.

### **7. Prognoza kwoty długu (wyliczana na koniec roku budżetowego) oraz sposób sfinansowania długu**

Przyjmując założenie, że pożyczka płatnicza zostanie spłacona w całości w 2013 roku, na koniec 2013 roku planowana kwota długu Miasta Kobyłka wyniesie: 30.613.087 zł.

Kwota ta, składać się będzie z niespłaconych do końca 2013 roku kredytów, i pożyczek, zgodnie z poniższym zestawieniem:

| l.p | Nazwa banku                                                                                                                                                                                                                                       | Kwota zadłużenia na dzień 31.12.2013 r. |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1.  | Kredyty, zaciągnięte na realizację zadania współfinansowanego ze środków unijnych pn.: „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie aglomeracji Wołomin-Kobyłka - budowa kanalizacji sanitarnej przy udziale Funduszu Spójności”, w tym: |                                         |
|     | - Bank Ochrony Środowiska                                                                                                                                                                                                                         | 6.111.117 zł                            |
|     | - Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski SA                                                                                                                                                                                                     | 19.750.000 zł                           |
|     | <b>RAZEM</b>                                                                                                                                                                                                                                      | <b>25.861.117 zł</b>                    |
| 2.  | Pożyczki zaciągnięte w WFOŚiGW w Warszawie w 2012 roku                                                                                                                                                                                            | 457.970 zł                              |
| 3.  | Pożyczki i kredyty planowane do zaciągnięcia w 2013 roku                                                                                                                                                                                          | 4.294.000 zł                            |
|     | <b>RAZEM</b>                                                                                                                                                                                                                                      | <b>30.613.087 zł</b>                    |

Kwoty długu na lata 2013-2024 (wiersz 13 w załączniku nr 1 do WPF) zostały wyliczone poprzez odjęcie od kwoty długu z końca poprzedniego roku budżetowego, planowanych na dany rok rozchodów (tj. rat kredytów i pożyczek przypadających do spłaty w danym roku budżetowym). Zakończenie spłat kredytów i pożyczek nastąpi w 2024 roku.

Miasto Kobyłka nie planuje w prognozowanym okresie podpisywania umów, które mogą zwiększać kwotę długu.

**8. Wskaźniki zadłużenia Miasta Kobyłka** (wyliczone na podstawie art. 169 i 170 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104, z późn. zm.)

Do dnia 31.12.2013 r. jednostki samorządu terytorialnego obowiązują limity zadłużenia określone w art. 169 i 170 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (zwanej dalej sufp).

Zgodnie z art. 169 ust. 1 sufp łączna kwota przypadających w danym roku spłat rat kredytów i pożyczek, o których mowa w art. 82 ust. 1 pkt 2 i 3 wraz z należnymi w danym roku odsetkami od kredytów i pożyczek, o których mowa w art. 82 ust. 1, wykupów papierów wartościowych emitowanych przez jednostki samorządu terytorialnego na cele określone w art. 82 ust. 1 pkt 2 i 3 wraz z należnymi odsetkami i dyskontem od papierów wartościowych emitowanych na cele określone w art. 82 ust. 1 oraz potencjalnych spłat kwot wynikających z udzielonych przez jednostki samorządu terytorialnego poręczeń oraz gwarancji - nie może przekroczyć 15% planowanych na dany rok budżetowy dochodów jednostki samorządu terytorialnego.

Z uwagi na to, że Miasto Kobyłka w latach ubiegłych zaciągnęło pożyczki i kredyty na realizację zadania współfinansowanego ze środków unijnych pn.: „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie aglomeracji Wołomin-Kobyłka - budowa kanalizacji sanitarnej przy udziale Funduszu Spójności” - na mocy art. 169 ust. 3 sufp, przy wyliczaniu ww. relacji, z łącznej kwoty zobowiązań przypadających do spłaty w danym roku, Miasto Kobyłka może wyłączyć (odjąć) kwotę spłat rat kredytów i pożyczek zaciągniętych na realizację zadania współfinansowanego ze środków unijnych wraz z należnymi od nich odsetkami.

Kwota wyłączeń, o której mowa powyżej wyszczególniona jest w WPF w wierszu 7a3 (spłaty kredytów i pożyczek) oraz w wierszu 7b1.3 (spłaty odsetek). W 2013 roku wynosi ona łącznie: 8.422.411 zł.

Wartość relacji określonej w art. 169 sufp, bez uwzględnienia wyłączeń z art. 169 ust. 3, została wyliczona w wierszu 19. W 2013 roku wynosi ona: 13,69%.

**Wartość relacji określonej w art. 169 sufp, po uwzględnieniu wyłączeń z art. 169 ust. 3, została wyliczona w wierszu 19a. W 2013 roku wynosi ona: 0,54% i nie przekracza dopuszczalnego limitu 15%.**

Zgodnie z art. 170 ust. 1 sufp łączna kwota długu jednostki samorządu terytorialnego na koniec roku budżetowego nie może przekroczyć 60% wykonanych dochodów ogółem tej jednostki w danym roku budżetowym.

Przy wyliczaniu ww. relacji na mocy art. 170 ust. 3 sufp z kwoty długu można wyłączyć (odjąć) zadłużenie z tytułu kredytów i pożyczek zaciągniętych na realizację zadania współfinansowanego ze środków unijnych. Art. 170 ust. 4 sufp zezwala jednak na stosowanie ww. wyłączenia jedynie **do czasu zakończenia zadania** współfinansowanego ze środków unijnych **oraz po otrzymaniu refundacji dokonanych wydatków**.

Konstruując Wieloletnią Prognozę Finansową przyjęto założenie, że w okresie od dnia 2 października 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. Miasto Kobyłka otrzyma w całości refundację poniesionych wydatków na zadanie współfinansowane ze środków unijnych pn.: „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie aglomeracji Wołomin-Kobyłka - budowa kanalizacji sanitarnej przy udziale Funduszu Spójności”, a więc na koniec 2013 roku nie będzie już można stosować żadnych wyłączeń z kwoty długu.

**Relacja łącznej kwoty długu Miasta Kobyłka do dochodów ogółem wyliczona w wierszu 18 nie przekracza dopuszczalnego limitu 60%. Wynosi ona na koniec 2013 roku 47,79%.**

#### **9. Indywidualny wskaźnik zadłużenia określony w art. 243 ustawy o finansach publicznych z dnia 27 sierpnia 2009 r. (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z późn. zm.)**

Na podstawie art. 121 ust. 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241, z późn. zm.) **od 2014 r.** jednostki samorządu terytorialnego obowiązywać będzie nowy limit zadłużenia, wyliczany zgodnie z formułą zawartą w art. 243 ufp. W 2013 roku dane o relacji wyliczanej na podstawie art. 243 ufp podawane są w WPF wyłącznie informacyjnie.

Zgodnie z art. 243 ufp organ stanowiący jednostki samorządu terytorialnego nie może uchwalić budżetu, którego realizacja spowoduje, że w roku budżetowym oraz w każdym roku następującym po roku budżetowym relacja łącznej kwoty przypadających w danym roku budżetowym:

- 1) splat rat kredytów i pożyczek, o których mowa w art. 89 ust. 1 pkt 2-4 oraz art. 90, wraz z należnymi w danym roku odsetkami od kredytów i pożyczek, o których mowa w art. 89 ust. 1 i art. 90,
- 2) wykupów papierów wartościowych emitowanych na cele określone w art. 89 ust. 1 pkt 2-4 oraz art. 90 wraz z należnymi odsetkami i dyskontem od papierów wartościowych emitowanych na cele określone w art. 89 ust. 1 i art. 90,
- 3) potencjalnych spłat kwot wynikających z udzielonych poręczeń oraz gwarancji

do planowanych dochodów ogółem budżetu przekroczy średnią arytmetyczną z obliczonych dla ostatnich trzech lat relacji jej dochodów bieżących powiększonych o dochody ze sprzedaży majątku oraz pomniejszonych o wydatki bieżące, do dochodów ogółem budżetu, obliczoną według wzoru:

$$\left(\frac{R+O}{D}\right)_n \leq \frac{1}{3} * \left( \frac{Db_{n-1} + Sm_{n-1} - Wb_{n-1}}{D_{n-1}} + \frac{Db_{n-2} + Sm_{n-2} - Wb_{n-2}}{D_{n-2}} + \frac{Db_{n-3} + Sm_{n-3} - Wb_{n-3}}{D_{n-3}} \right)$$

gdzie poszczególne symbole oznaczają:

- R - planowaną na rok budżetowy łączną kwotę z tytułu spłaty rat kredytów i pożyczek, o których mowa w art. 89 ust. 1 pkt 2-4 oraz art. 90, oraz wykupów papierów wartościowych emitowanych na cele określone w art. 89 ust. 1 pkt 2-4 oraz art. 90,
- O - planowane na rok budżetowy odsetki od kredytów i pożyczek, o których mowa w art. 89 ust. 1 i art. 90, odsetki i dyskonto od papierów wartościowych emitowanych na cele określone w art. 89 ust. 1 i art. 90 oraz spłaty kwot wynikających z udzielonych poręczeń i gwarancji,
- D - dochody ogółem budżetu w danym roku budżetowym,
- Db - dochody bieżące,
- Sm - dochody ze sprzedaży majątku,
- Wb - wydatki bieżące,
- n - rok budżetowy, na który ustalana jest relacja,
- n-1 - rok poprzedzający rok budżetowy, na który ustalana jest relacja,
- n-2 - rok poprzedzający rok budżetowy o dwa lata,
- n-3 - rok poprzedzający rok budżetowy o trzy lata.

Do wyliczenia relacji z art. 243 ufp dla 2013 roku przyjęto: dochody ogółem, dochody bieżące, dochody ze sprzedaży majątku oraz wydatki bieżące - wykonane ze sprawozdań rocznych za 2010 i 2011 rok oraz wartości planowane na koniec trzeciego kwartału 2012 roku (wartości te podano informacyjnie w WPF).

Na mocy art. 243 ust. 3 pkt 1 ufp, przy wliczaniu relacji z art. 243 ufp, z łącznej kwoty zobowiązań przypadających do spłaty w danym roku, Miasto Kobyłka można wyłączyć (odjąć) kwotę rat kredytów i pożyczek zaciągniętych na realizację zadania współfinansowanego ze środków unijnych (z wyłączeniem odsetek od tych zobowiązań) - w terminie nie dłuższym niż 90 dni po zakończeniu zadania i otrzymaniu refundacji wydatków.

W związku z przyjętym założeniem, że w okresie od dnia 2 października 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. otrzymamy refundację poniesionych wydatków na zadanie współfinansowane ze środków unijnych pn.: „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie aglomeracji Wołomin-Kobyłka - budowa kanalizacji sanitarnej przy udziale Funduszu Spójności” - na koniec 2013 roku możemy zastosować wyłączenie, o których mowa w art. 243 ust. 3 pkt 1 ufp.

Z wyliczeń przedstawionych w załączniku nr 1 do uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Kobyłka na lata 2013-2024 wynika, że w prognozowanym okresie spełniona została relacja określona w art. 243 ufp.

**Począwszy od roku 2013 do końca okresu prognozowania sytuacja finansowa Miasta pozwala na spełnienie wszystkich ustawowych obostrzeń dotyczących zadłużenia Miasta Kobyłka.**

#### **10. Sumy kontrolne**

Z sum kontrolnych, zamieszczonych w dwóch ostatnich wierszach tabeli wynika, że we wszystkich kolejnych latach:

- 1) zachowana została równowaga budżetowa (suma dochodów i przychodów budżetu jest równa sumie wydatków i rozchodów budżetu),
- 2) spełnione zostały wymogi art. 242 ufp - nakazującego by wydatki bieżące nie były wyższe niż dochody bieżące powiększone o nadwyżkę budżetową z lat ubiegłych i wolne środki.

### III. Objaśnienia dotyczące przedsięwzięć wymienionych w załączniku nr 2 do uchwały

Integralną część uchwały w sprawie WPF stanowi wykaz przedsięwzięć.

W załączniku nr 2 do uchwały wyszczególniono realizowane i planowane **wieloletnie przedsięwzięcia**, w podziale na:

- 1) programy, projekty lub zadania, w tym związane z:
  - a) programami finansowanymi z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 (programami finansowanymi z udziałem środków pochodzących z budżetu UE oraz niepodlegających zwrotowi środków z pomocy udzielanej przez państwa członkowskie (EFTA), a także innych środków pochodzących ze źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi),
  - b) umowami o partnerstwie publiczno-prywatnym (w której partner prywatny zobowiązuje się do realizacji przedsięwzięcia za wynagrodzeniem oraz poniesienia w całości albo w części wydatków na jego realizację lub poniesienia ich przez osobę trzecią, a podmiot publiczny zobowiązuje się do współdziałania w osiągnięciu celu przedsięwzięcia, w szczególności poprzez wniesienie wkładu własnego),
  - c) programy, projekty lub zadania - inne niż wymienione w lit a i b;
- 2) umowy, których realizacja w roku budżetowym i w latach następnych jest niezbędna do zapewnienia ciągłości działania jednostki i z których wynikające płatności wykraczają poza rok budżetowy;
- 3) gwarancje i poręczenia udzielane przez jednostki samorządu terytorialnego.

W ramach powyższych kategorii przedsięwzięcia podzielono na bieżące i majątkowe. Dla każdego przedsięwzięcia określono odrębnie nazwę przedsięwzięcia i jego cel, jednostkę organizacyjną odpowiedzialną za realizację lub koordynującą wykonywanie przedsięwzięcia, okres realizacji i łączne nakłady finansowe, limity wydatków w poszczególnych latach oraz limit zobowiązań.

**Limit zobowiązań** wynika z uprawnienia organu wykonawczego do zaciągania zobowiązań niezbędnych do realizacji przedsięwzięcia. Kwota, na którą można zaciągać zobowiązania, ulega pomniejszaniu o kwotę zobowiązań zaciągniętych w ramach ustalonego limitu dla przedsięwzięcia.

**Przedsięwzięcia bieżące ujęte w kategorii 1a: programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ufp:**

- 1) Program „Uczenie się przez całe życie” Comenius - Partnerski Projekt Szkół – jest programem realizowanym w Gimnazjum w Zespole Szkół Publicznych Nr 3 w Kobyłce,
- 2) Program „Indywidualizacja procesu nauczania i wychowywania uczniów klas I-III szkół podstawowych w Gminie Kobyłka” w ramach poddziałania 9.1.2 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki – jest programem realizowanym w szkołach podstawowych w Zespole Szkół Publicznych Nr 1, Zespole Szkół Publicznych Nr 2 i Zespole Szkół Publicznych Nr 3 w Kobyłce,
- 3) Program „Dziecięca akademii przyszłości - wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów poprzez dodatkowe zajęcia rozwijające kompetencje kluczowe w szkołach podstawowych” w ramach poddziałania 9.1.2 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki - – jest programem realizowanym w szkołach podstawowych w Zespole Szkół Publicznych Nr 1 i Zespole Szkół Publicznych Nr 2 w Kobyłce.

**Przedsięwzięcia majątkowe ujęte w kategorii 1a: programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ufp:**

- 1) **Regionalny Program Operacyjny Województwa Mazowieckiego na lata 2007-2013 – „Budowa Infrastruktury Społeczeństwa Informacyjnego na terenie Miasta Kobyłka – Etap I”** w zakresie swym obejmuje budowę publicznej szerokopasmowej sieci dostępu od Internetu, w tym m. in.
  - instalację urządzeń nadawczych hot-spot,
  - budowę Publicznych Punktów Dostępu do Internetu,
  - budowę serwerowni będącej punktem styku z operatorami,
  - budowę Telecentrum,
  - wdrożenie usługi dostępu do Internetu dla jednostek publicznych,
  - wdrożenie usługi transmisji danych dla jednostek publicznych,
  - wdrożenie usługi VIP dla jednostek publicznych,
  - wdrożenie systemu zarządzania oraz bezpieczeństwa sieci.W dniu 5 października 2011 r. została zawarta umowa z Województwem Mazowieckim o dofinansowanie projektu.  
Planowany okres realizacji 01.01.2009 r.- 30.06.2013 r.  
Płatność za dodatkową gwarancję nastąpi w 2016 r. (po okresie realizacji).
- 2) **Regionalny Program Operacyjny Województwa Mazowieckiego na lata 2007-2013 - "Przyspieszenie wzrostu konkurencyjności województwa mazowieckiego, przez budowanie społeczeństwa informacyjnego i gospodarki opartej na wiedzy poprzez stworzenie zintegrowanych baz wiedzy o Mazowszu" (Projekt BW)** – jest programem realizowanym przez Mazowiecki Urząd Wojewódzki. Urząd Miasta Kobyłka przekazuje corocznie dotację dla MUW na realizację ww. zadania na podstawie umowy.
- 3) **Regionalny Program Operacyjny Województwa Mazowieckiego na lata 2007-2013 - „Rozwój elektronicznej administracji w samorządach województwa mazowieckiego wspomagającej niwelowanie dwudzielności potencjału województwa” (Projekt EA)** - jest programem realizowanym przez Mazowiecki Urząd Wojewódzki. Urząd Miasta Kobyłka przekazuje corocznie dotację dla MUW na realizację ww. zadania na podstawie umowy.

**Przedsięwzięcia ujęte w kategorii 1b: umowy o partnerstwie publiczno-prywatnym**

Na tym etapie prognozowania nie można określić umów o partnerstwie publiczno-prawnym.

**Przedsięwzięcia ujęte w kategorii 1c: programy, projekty lub zadania - inne niż wymienione w lit. a i b.**

W powyższej kategorii umieszczono zadania realizowane w Mieście Kobyłka, głównie o charakterze strategicznym.

**Przedsięwzięcia ujęte w kategorii 2: umowy, których realizacja w roku budżetowym i w latach następnych jest niezbędna do zapewnienia ciągłości działania jednostki i z których wynikające płatności wykraczają poza rok budżetowy.**

Ujęto tu podpisane i planowane do podpisania wieloletnie **umowy, o określonych terminach realizacji** i oszacowanych wysokościach wydatków. Są to umowy dotyczące wydatków, które ponosi Miasto Kobyłka realizując zadania ustawowe, w tym: umowy związane z utrzymaniem bieżącym jednostek organizacyjnych gminy (głównie Urzędu Miasta).

### **Przedsięwzięcia ujęte w kategorii 3: Gwarancje i poręczenia udzielane przez Miasto Kobyłka**

W latach ubiegłych Miasto Kobyłka nie udzielało poręczeń i gwarancji, a także nie planuje ich udzielania w prognozowanym okresie.

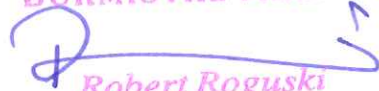
#### **IV. Upoważnienia**

Fakultatywną częścią uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Kobyłka na lata 2013–2024 są upoważnienia dla Burmistrza Miasta Kobyłka do zaciągania zobowiązań:

- 1) związanych z realizacją zamieszczonych w niej przedsięwzięć,
- 2) z tytułu umów, których realizacja w roku budżetowym i w latach następnych jest niezbędna do zapewnienia ciągłości działania jednostki i z których wynikające płatności wykraczają poza rok budżetowy.

Upoważnienie wymienione w punkcie 2 dotyczy umów, nie ujętych w wykazie przedsięwzięć, zawartych na czas nieokreślony - w zakresie zaopatrzenia Miasta Kobyłka w niezbędne media oraz innych umów, których oszacowanie na tym etapie prognozowania nie jest możliwe.

Burmistrz może przekazać upoważnienia do zaciągania zobowiązań kierownikom jednostek organizacyjnych Miasta Kobyłka.

BURMISTRZ MIASTA  
  
Robert Roguski